



# Gemeinde Mühlhausen i.T.

## Amtliche Mitteilungen

### Öffnungszeiten des Rathauses

Montag - Freitag 7.30 - 12.00 Uhr  
Montagnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr

Tel. 07335 9601-0, Fax 07335 9601-25

## Gemeinderat Mühlhausen im Täle

### Bekanntmachung

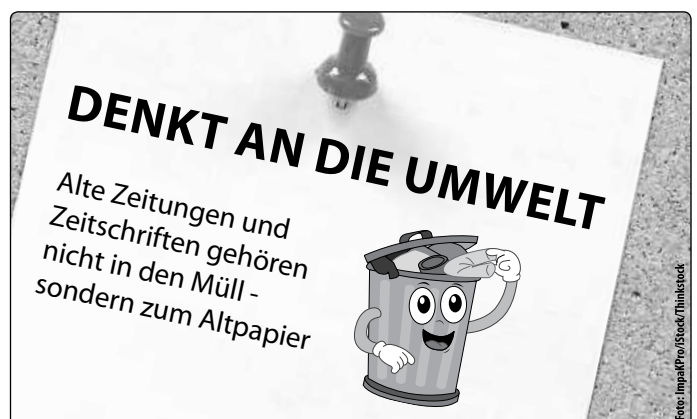
Die am **Montag, 23. März 2020**, geplante Sitzung des Gemeinderates ist im Zusammenhang mit den Einschränkungen aufgrund des Coronavirus abgesagt!

### Corona-Virus / SARS-CoV-2 / Covid19



**Bis auf weiteres finden aufgrund der Infektionsgefahr keine Sprechtage statt. Ebenso bleiben unsere Beratungsstellen geschlossen.**

**Sie können in dringenden Fällen mit uns telefonisch unter 07161 960730 Kontakt aufzunehmen, damit wir Ihr Anliegen auf diesem Weg klären können. Vielen Dank für Ihr Verständnis.**



## Coronavirus SARS-CoV-2 (COVID-19)

Liebe Bürgerinnen und Bürger, die Auswirkungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 (COVID-19) spüren wir in unserer Gesellschaft mittlerweile sehr deutlich. Mehrfach wurde von der Politik schon angedeutet, dass es erhebliche Einschnitte in unserem sozialen System geben wird.

Die Unterbrechung und Eindämmung von möglichen Infektionswegen mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 (COVID-19) muss unser aller vordringlichstes Ziel sein. Auf unnötige Kontakte - auch mit nur kleinen Menschengruppen - ist zwingend zu verzichten. In der Zwischenzeit wurden vom Bund, vom Land Baden-Württemberg sowie den zuständigen Behörden wie auch von der Gemeinde weitreichende Einschränkungen und Vorschriften im Umgang mit dem Virus erlassen.

### Einschränkende Maßnahmen!

So spielt die Nutzung von öffentlichen Einrichtungen für uns eine wesentliche Rolle. Eine weiterhin bedenkenlose Nutzung der öffentlichen Einrichtungen würde die dringende Gefahr der Weiterverbreitung der gefährlichen übertragbaren Krankheit erhöhen - insbesondere wenn mehrere Menschen auf engem Raum zusammentreffen bzw. sich dort aufhalten können. Deshalb ist die Gemeindehalle, der Bürgersaal, das Vereinszimmer sowie der "Alte Sitzungsaal" für Vereins-, Sport- und Kulturzwecke sowie für sonstige Nutzungen und Zusammentreffen per behördlicher Anordnung gesperrt. Die Ausübung einer eventuell bestehenden Schlüsselgewalt ist untersagt. Die bisherigen Nutzungen der öffentlichen Einrichtungen würden dabei die Infektionswege begünstigen. Die Schließung der genannten Räumlichkeit ist damit eine der Möglichkeiten um Personen, die sich in diesem Bereich aufhalten könnten, vor einer drohenden Ansteckung zu schützen. Gleichzeitig wird damit einer Weiterverbreitung der gefährlichen übertragbaren Krankheit entgegengewirkt.

Die Gemeindeverwaltung schränkt in der Zeit bis mindestens **Sonntag, 19. April 2020**, den offenen Bürgerverkehr im Rathaus ein. Verwaltungsleistungen sind ab sofort nur noch in dringenden Fällen und nur nach telefonischer Terminabsprache möglich.

Bitte wenden Sie sich bei dringenden, unaufschiebbaren Anliegen an die Gemeindeverwaltung unter Tel. 07335 9601-0. Gerne stehen wir dann für Ihr Anliegen zur Verfügung.

Gemeinderatssitzungen, Dienstbesprechungen sowie Hauptversammlungen oder sonstige Zusammenkünfte in der Verantwortung der Gemeinde wird es in nächster Zeit ebenfalls nicht geben. Die geplante Gemeinderatssitzung am **Montag, 23. März 2020**, ist abgesagt und findet nicht statt. Ebenso wenig wie die Verbandsversammlungen unserer Zweckverbände. Die Volkshochschule „Oberes Filstal“ bietet keine Kurse mehr an.

Im Ort sind sämtliche Betreuungseinrichtungen geschlossen. Dies betrifft den Kindergarten "Pustblume", das „Kinderstübchen“, die freie Tagesmutter sowie insbesondere auch die Felix-Nabor-Schule inklusiv der Nachmittagsbetreuung. Auch die geplante Ferienbetreuung in den Osterferien wird es nicht geben. Nur wenn eine familiäre bzw. privathäusliche Betreuung aufgrund umfänglicher Berufstätigkeit in einer "kritischen Infrastruktur" im Zusammenhang eines systemrelevanten Berufs nicht möglich ist, kann es im Ausnahmefall eine Notbetreuung geben. Die Regelungen hierzu sind jedoch sehr eng und restriktiv auszulegen. Hier besteht kein Ermessensspielraum.

Die örtliche Gastronomie und auch das Hotelgewerbe sind eingeschränkt. Ein offener Gaststättenbetrieb ist untersagt. Unter Einhaltung gewisser und streng auszulegenden Vorgaben ist ein eingeschränkter Gastronomiebetrieb möglich, jedoch nur sehr schwierig umzusetzen. Gegebenenfalls bieten einzelne die Gastro-Betriebe einen „Bringdienst“ für Zuhause an - fragen Sie einfach im Restaurant nach. Auch gemeinsame Vereinsaktivitäten und Nutzungen sowie Besuche von Vereinsräumlichkeiten für gemeinschaftliche Zusammentreffen sind untersagt! Kinderspielplätze sind von den angeordneten Sperrungen ebenfalls betroffen. Demensprechende Hinweise sind bei den kommunalen Spielplätzen angebracht. Bitte ignorieren Sie diese Sperrungen nicht! Auch Gottesdienste sind abgesagt. All diese Schritte sind notwendig - aber auch nur hilfreich, wenn wir uns alle daran halten. In einer Gesellschaft, welche

sich ihre Freiheiten, ihre Mobilität und ihr soziales Gemeinwesen über Jahrzehnte in solch einem Maße aufgebaut hatte, wie wir es bis zuletzt selbst erleben konnten, erscheint es für uns als sehr schwierig, sich diesen Anordnungen und Beschlüssen unterzuordnen und besonnen zu handeln. Aber das öffentliche Leben bei uns in Mühlhausen im Täle, in den Nachbarorten und anderswo auf der Welt, ist fast bis auf "Null" reduziert. Es finden keine kulturellen und sozialen Veranstaltungen mehr statt. Als letzter Schritt bliebe nur noch eine Ausgangssperre, die es bislang zu vermeiden gilt. Unabhängig der schwierigen Einschränkungen, erfahre ich aus den meisten Teilen der Bürgerschaft das notwendige Verständnis für die Maßnahmen zur Bewältigung aller Herausforderungen, die auf jeden Einzelnen von uns zukommen. Hierfür möchte ich mich bei Ihnen im Namen aller recht herzlich bedanken und meinen Respekt ausdrücken. Ich weiß, dass auch Existenzängste eine Rolle spielen, jedoch hoffe ich auf die Bemühungen und das Pflichtbewusstsein aller Entscheidungsträger, die Existenzen zu sichern.

Das öffentliche Gesundheitsinteresse an der Verhinderung der Weiterverbreitung der übertragbaren Krankheit im Zusammenhang mit dem Coronavirus 2019-nCoV überwiegt das Interesse am Festhalten unserer gewohnten sozialen Strukturen. Um eine ordnungsgemäße Durchführung der angeordneten Maßnahmen zu gewährleisten, ist deshalb den Anweisungen der Gemeindeverwaltung, der Ortspolizei, des Polizeivollzugsdienstes, des Gesundheitsamtes und der vor Ort eingesetzten Kräfte Folge zu leisten.

### Aufruf zur nachbarschaftlichen Hilfe!

Bei all den Herausforderungen ist es jedoch sehr wichtig, den Menschen und Betroffenen in unserer Nachbarschaft, in unserem Dorf zu helfen. Es gibt Menschen, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes, ihres Alters oder aufgrund fehlender familiärer Bindung nicht in der Lage sind, sich ausreichend selbst zu versorgen. Achten Sie auf Ihre Nachbarn und auf Ihre Bekannten, halten Sie zusammen. Fragen Sie nach, ob Sie für alleinstehende Personen mit einkaufen könnten. Lassen Sie Bürgerinnen und Bürger nicht im Stich, welche gegebenenfalls zur Gruppe der Risikopersonen gehören. So muss zum Beispiel ihre betagte alleinstehende Nachbarin oder ihr kranker Nachbar nicht zwingend alleine noch zum Einkaufen. Da ist es wichtig, nun zusammenzustehen und sich gegenseitig zu helfen.

Sollten Sie zur Gruppe der Risikopersonen gehören und/oder alleinstehend ihre Versorgung nicht mehr bewältigen können, so wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an Ihre Nachbarn, an Ihre Bekannten, an Freunde und Familie. Haben Sie keine Hemmungen in dieser Ausnahmesituation. Die Gemeindeverwaltung vermittelt Ihnen bei Bedarf ebenfalls notwendige Hilfe. Nutzen Sie die sozialen Medien: Bieten Sie WhatsApp-Gruppen an, organisieren Sie sich auf örtlicher Ebene, nutzen Sie die Organisationen über Facebook ("#CoronaCare: Deutschland hilft sich - wir machen mit"; auf Instagram (#CoronaCare) und dabei wichtig, gehen Sie direkt auf Ihre Nachbarn und Bekannten zu und melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung, wenn Sie gerne helfen möchten.

### Die Gemeindeverwaltung als zentrale Informationsstelle!

Fragen zum Coronavirus oder dessen Verlauf sowie zu gesundheitlichen Folgen können wir natürlich nicht beantworten, wir sind keine Ärzte - jedoch viele Themen rund um die Meldung von Verdachtsfällen, mögliche häusliche Quarantäne, Überwachung der Anordnung, Koordinierung von Hilfeleistungen und Anfragen, zur Notbetreuung und vieles anderes laufen auch zuständigkeitshalber über die Gemeindeverwaltung. Gerne bieten wir uns dabei als zentrale Informationsstelle für die kommunalen Themen an.

Wir müssen uns darüber bewusst sein, dass es viele von uns selbst direkt betreffen wird, dass der ein oder andere aus unserer Bürgerschaft mit dem Coronavirus infiziert werden wird. Lassen Sie uns gemeinsam bemüht sein, als Bürgerschaft zusammenzustehen, die Infektionswege einzudämmen, das Gemeinwesen nicht zu überlasten sowie die erforderlichen Einschränkungen und Nachteile gemeinsam besser zu ertragen. Ich wünsche Ihnen in dieser ungewöhnlichen Zeit alles Gute!  
Ihr Bernd Schaefer, Bürgermeister

## Sammel- und Abfuhrtermine 2020

### Müllabfuhr Eselhöfe und Mühlhausen i.T.

Freitag, 27. März 2020, ab 6.00 Uhr  
(mit 4-wöchentlicher Abfuhr)

Samstag, 11. April 2020, ab 6.00 Uhr  
(mit 14-täglicher Abfuhr)

### Altpapiersammlung

Samstag, 28. März 2020, durch den TSV

### Problemmüll

Dienstag, 12. Mai 2020

### Grünmüllmassesammlung Eselhöfe und Mühlhausen i.T.

Montag, 20. April 2020

### Öffnungszeiten Grüngutplatz in Gosbach (Krähensteige)

#### April - Oktober

Dienstag und Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag von 13.00 bis 18.00 Uhr

#### November

Dienstag und Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

#### Dezember - 14. Februar

Samstag von 12.00 bis 16.00 Uhr

#### 15. Februar - 31. März

Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag von 12.00 bis 16.00 Uhr

### Elektrogeräte

Zwei Bestellkarten finden sich auf der Rückseite vom Abfall-Abc.

Weitere "Grüne Karten" sind auf dem Rathaus erhältlich.

### Sperrmüll

Nur auf Anforderung! Anforderungskarte wurde mit dem Müllgebührenbescheid versandt.

### Wasserversorgung

Bei Störungen/Notfällen rufen Sie bitte: 07335 9601-99

### Wertstoffhöfe

1. Grubingen auf dem Betriebsgelände der Firma Moll  
Im Boden 3  
freitags von 14.00 bis 18.00 Uhr
2. Bad Ditzgenbach-Gosbach im Gewerbegebiet "In der Au"  
mittwochs von 16.00 bis 18.30 Uhr  
freitags von 13.00 bis 18.00 Uhr  
samstag von 8.00 bis 13.00 Uhr
3. Wiesensteig beim städtischen Bauhof, Seestraße 26  
freitags von 12.30 bis 16.30 Uhr

Am **Montag, 27. April 2020 (vorläufiger Termin!)**, um **19.00 Uhr**, möchte ich Sie zu einem eingekürzten **Infoabend** einladen. Dabei werde ich die persönliche Anmeldung Ihres Kindes nachholen. Deswegen bitte ich Sie, die Geburtsurkunde und den Impfpass mitzubringen. Für Ihre Kinder muss die Schulanmeldung leider entfallen.

**Wichtig:** Alle Erziehungsberechtigten, die am **25. März 2020** Kinder an der Felix-Nabor-Schule für das kommende Schuljahr angemeldet hätten, sollen sich bitte bis zu diesem Termin per E-Mail vorläufig anmelden. Ich brauche den **vollständigen Namen Ihres Kindes, Geburtsdatum sowie die Konfession und Staatszugehörigkeit**. Bitte teilen Sie mir außerdem mit, ob Ihr Kind am **Religionsunterricht teilnehmen** wird. Vielen Dank für Ihre Unterstützung. Alle weiteren Informationen und Daten tauschen wir dann am Infoabend aus.

T. Weber (Schulleitung)

**E-Mail:** [poststelle@04165116.schule.bwl.de](mailto:poststelle@04165116.schule.bwl.de)



## Kath. Kindergarten "Pustebume" Mühlhausen

### Besuch bei der Firma Rey - Reparaturservice in Mühlhausen i.T.

Im Rahmen unserer Projektarbeit besuchten einige Buben vom katholischen Kindergarten Pustebume am 9. März 2020 die Firma Rey in Mühlhausen i.T. Schon im Vorfeld waren sie sehr aufgeregt und konnten es kaum erwarten bis sie zu ihrem Besuch starten konnten. Cornelia Rey empfing die Kinder und erklärte, dass in ihrer Firma Modelleisenbahnen repariert werden. Die Begeisterung war groß als die Kinder die großen Modellbahnanlagen auf den Arbeitstischen von Thomas, Herbert und Hannes sahen, und das Herz schlug noch höher als jedes einzelne Kind eine Lok steuern durfte. Die Kinder erfuhren wie die einzelnen Waggons zuerst gereinigt, von Öl befreit und dann repariert wurden.



Auch ihre Fragen wurden geduldig beantwortet. So wissen sie nun, dass es Dampflok, Dieselloks und Elektroloks gibt und dass sogar Modelldampflok echten Dampf erzeugen können.



## Kinder und Jugend

### Felix-Nabor-Schule

#### Neuer Termin und Ablauf- Schulanmeldung und Vorschul-Infoabend

Liebe Vorschul-Eltern,  
leider müssen wir unter vielen anderen Terminen auch die Schulanmeldung und den Vorschul-Infoabend im Rahmen der Schulschließung absagen. Da wir nach der Schulschließung eine Anhäufung von Terminen zu bewältigen haben, möchte ich die Schulanmeldung wie folgt dieses Jahr durchführen:

Viel zu schnell ging der aufregende Besuch bei der Firma Rey zu Ende und einige Kinder wären am liebsten noch länger geblieben.

Wir möchten uns ganz herzlich bei Cornelia, Thomas, Herbert und Hannes dafür bedanken, dass sie sich Zeit und Geduld für uns genommen haben.

Die Kinder und die Erzieherinnen vom katholischen Kindergarten Pustblume

## Mitteilungen aus den Vereinen und Organisationen

### DLRG Landesverband Württemberg e.V. Ortsgruppe Wiesensteig



#### Absage Hauptversammlung

Sehr geehrte Mitglieder der Ortsgruppe Wiesensteig, aufgrund der aktuellen Corona-Lage haben wir uns dazu entschieden unsere am **3.4.2020** anstehende Hauptversammlung abzusagen. Ein Nachholtermin steht noch nicht fest, wird aber zu gegebener Zeit rechtzeitig veröffentlicht.

P. Eitelbuss, Vorsitzender

### Freiwillige Feuerwehr Mühlhausen



#### Hauptversammlung wird verschoben

Die Hauptversammlung der Feuerwehr Mühlhausen am Freitag, 20. März 2020, wird im Rahmen der aktuellen Ausbreitung des Coronavirus auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Steven Farion, Kommandant

#### Übungsdienste

Da die Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft oberste Priorität hat, werden **alle Übungsdienste und Dienstbesprechungen der Einsatz-, Jugend- und Altersabteilung** der Feuerwehr Mühlhausen **bis auf Weiteres ausgesetzt**.

#### Schutz für die Bevölkerung:

Die Einsatzbereitschaft und der Schutz unserer Bevölkerung bleibt aber uneingeschränkt bestehen.

Weiterhin sind Feuerwehr und Rettungsdienst über die bekannte Notrufnummer 112 in Notfällen für Sie erreichbar.

Steven Farion, Kommandant

### Jugendfeuerwehr Mühlhausen im Täle



#### Hauptversammlung 2020

Die **Hauptversammlung** der Feuerwehr Mühlhausen im Täle wird aufgrund der aktuellen Lage bezüglich des Coronavirus **vorerst verschoben**.

#### Übungsdienste

Die **Übungsdienste** der Jugendfeuerwehr **fallen bis auf Weiteres aus**.

JFW-Team

### Obst- und Gartenbauverein Mühlhausen e.V.



#### Mostprämierung

Hallo Mostfreunde,  
der Obst- und Gartenbauverein Mühlhausen im Täle plant auch in diesem Jahr wieder eine Mostprämierung durchzuführen. Da es aber im letzten Herbst kaum Obst zum Mosten gab, die heutige Anfrage an alle, die einen Most zur

Prämierung hätten: Wer würde einen Most zur Prämierung bringen? Die Mitteilung musste bis spätestens 8.3.2020 an den Vorstand Johannes Kühle unter Tel. 0173 1669996 oder E-Mail an: kuechle.j@web.de eingereicht worden sein. Sollten mehr als 10 Moste zusammenkommen, würde die Mostprämierung am **24.4.2020** im Bürgersaal in Mühlhausen im Täle stattfinden.

#### Bastelabend am 24.3.2020

Leider müssen wir aus aktuellem Anlass unseren Bastelabend **ausfallen** lassen.

Wir sehen uns dann hoffentlich alle gesund und munter am **19.11.2020** zum Herbstbasteln wieder. Das Bastelteam



## Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Eine süße Versuchung

#### Weiche Doppelkekse mit cremiger Füllung

**Man nennt sie „Whoopies“ und sie kommen aus den USA. Unsere sind rot eingefärbt, verbunden mit Frischkäsecreme. So lecker.**

Zubereitungszeit: 1 Stunde

Schwierigkeitsgrad: leicht

Nährwert: Pro 2 Stück: Kcal: 252, KJ: 1061, E: 4 g, F: 13 g, KH: 32 g;

Koch/Köchin: Stina Spiegelberg

#### Einkaufsliste:

##### Für die weichen Doppelkekse

- 115 g Bio-Margarine
- 180 g Rohrohrzucker
- 250 g Weizenmehl (Type 405)
- 15 g Kakao (3 TL)
- 1 TL Backpulver
- 0,5 TL Salz
- 1 gestr. TL Flohsamenschalen, gemahlen
- etwas Vanille, gemahlen
- 280 ml Haferdrink
- Rote-Bete-Pulver (zum Einfärben)

##### Für die Füllung

- 170 g veganer Frischkäse
- 60 g Bio-Margarine
- 140 g Puderzucker
- 1 Msp. Vanille, gemahlen

#### Außerdem

- Puderzucker zum Servieren

#### Zubereitung:

1. Für die weichen Doppelkekse den Backofen auf 180° C Ober- und Unterhitze vorheizen. Eine Backmatte bereitstellen oder mehrere Backbleche mit Backpapier auslegen.
2. In einer Rührschüssel weiche Margarine mit Rohrohrzucker schaumig schlagen. Weizenmehl, Kakao, Backpulver, Salz, gemahlene Flohsamenschalen und gemahlene Vanille zugeben und mit Haferdrink und Rote-Bete-Pulver glattrühren.
3. Die Masse in einen Spritzbeutel mit einer 10 mm Lochtülle füllen, 64 Kreise (Ø 4 cm) auf die vorbereitete Backmatte spritzen und im Backofen ca. 10-12 Minuten backen. Abkühlen lassen. Anschließend die Kekse vorsichtig lösen.
4. Für die Frischkäsefüllung Frischkäse mit weicher Margarine, Puderzucker und gemahlener Vanille glattrühren. Die Frischkäsefüllung 30 Minuten kalt stellen. Danach mit einem Spritzbeutel zwischen zwei Doppelkekse geben und leicht andrücken. Mit Puderzucker bestäuben.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. - Fr. 16.05 - 18.00 Uhr im SWR